PENNSYLVANIA



المساعدات الطبية للعاملين ذوى الإعاقة

المساعدات الطبية للعاملين ذوي الإعاقة (MAWD) توفر تغطية رعاية صحية للأشخاص ذوي الإعاقة الذين يعملون بوظائف. قد يكون هناك أجر رمزى مقابل هذه التغطية.

إذا كان لديك إعاقة وتحتاج إلى هذا النموذج بحجم طباعة كبير أو تنسيق آخر، يُرجى الاتصال بخط المساعدة لدينا على الرقم 7462-690-1. الأفراد الذين يعانون من الصمم، أو صعوبة في السمع، أو لديهم صعوبات في الكلام ويرغبون في الاتصال بخط المساعدة يمكنهم الاتصال بخدمات PA

This is an application for Medical Assistance benefits. If you need help translating it, please contact your county assistance office, CAO. Translation services will be provided free of charge.

Esta es una solicitud de beneficios de Asistencia Médica. Si necesita ayuda con la traducción comuníquese con la oficina de asistencia del condado (CAO) que le corresponde. Los servicios de traducción son gratuitos.

នេះជាពាក្យដាក់សុំអត្ថប្រយោជន៍សំបុត្រពេទ្យ។ បើលោកអ្នកត្រូវការជំនួយបកប្រែវា សូមទាក់ទងទៅការិយាល័យដែលហ្វ៊ីដែលនៅតាមតំបន់របស់លោកអ្នក។ ការបកប្រែនឹងផល់អោយដោយឥតធិតថៃ។

这是关于医疗协助福利的申请。 如果你需要翻译协助,请联络你所在 地方的郡县援助办事处。可以免费提供翻译服务。

هذا طلب للحصول على منافع المساعدة الطبية. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في ترجمته، يرجى الاتصال بمكتب معونة مقاطعتك CAO. ستقدم خدمات الترجمة مجانًا.

Настоящий документ является заявлением на получение обслуживания по программе Medical Assistance. Если вам нужна помощь в переводе данного заявления, обращайтесь в Окружное бюро помощи (County Assistance Office).

Услуги по переводу предоставляются бесплатно.

Đây là mẫu đơn xin hưởng phúc lợi Bảo Trợ Y Tế. Nếu quí vị cần phiên dịch đơn này, xin liên lạc Văn Phòng Trợ Cấp Quận Hạt nơi quí vị cư ngụ. Dịch vụ phiên dịch sẽ được cung cấp miễn phí.

كيف يمكنني تقديم طلب؟

- 1. استكمل الطلب المُرفق. (في حالة احتياجك لمساعدة، اتصل بخط المساعدة على رقم 2020-842-100-1 أو بأجهزة الاتصال عن بعد الخاصة بالأشخاص الصم على رقم 711 للأشخاص الذين يعانون من ضعف السمع.) يمكنك أيضا الاتصال بمكتب المساعدات المحلي بالمقاطعة لديك، أو CAO، أو تصفح الموقع الإلكتروني لإدارة الخدمات الإنسانية على الرابط www.dhs.pa.gov. يمكنك أيضا تقديم الطلب عبر الإنترنت على الموقع الإلكتروني www.compass.state.pa.us.
 - 2. ارفق إثبات الدخل لديك، ونفقات العمل ذات الصلة بالإعاقة، و الموارد، ورقم الضمان الاجتماعي، والعنوان، وتحقيق الشخصية لديك.
 - 3. اقرأ قسم "الحقوق والمسؤوليات" مع توقيع الطلب.
- 4. ارسل الطلب عبر البريد إلى مكتب المساعدات بالمقاطعة لديك. سوف يقوم أحد الموظفين من مكتب المساعدات بالمقاطعة بالاتصال بك في حالة الحاجة لمزيد من المعلومات. سيخطرك مكتب المساعدات بالمقاطعة بأهليتك للحصول على المزايا.

في حالة الحاجة لمساعدة نقدية أو مزايا برنامج مساعدات التغذية التكميلية SNAP، فعليك ملء طلب مختلف. يرجى الاتصال بمكتب المساعدات بالمقاطعة لديك وسوف يرسلون لك النموذج المناسب.

كيف أكون مؤهلًا؟

- 1. يجب أن يبلغ عمرك 16 عامًا على الأقل ولا يزيد عمرك عن 65 عامًا.
 - 2. لا يجوز ألا تتجاوز مواردك التي يمكن احتسابها مثل حسابات البنك، والأسهم، والسندات مبلغ 10000 دولار أمريكي.
 - 3. يجب أن يكون دخلك الشهري الذي يمكن احتسابه، بعد الاقتطاعات المسموح بها، أقل من نسبة %250 من الإرشادات الفيدرالية المحددة للأفراد ذوى الدخل الفقير.
- 4. يجب أن ينطبق عليك تعريف الإعاقة وفقًا لتعريف إدارة الضمان
 الاجتماعي. لكي ينطبق عليك تعريف الإعاقة، يجب أن ينطبق عليك أحد
 الشروط التالية:
 - ☐ أن تكون من الحاصلين على ضمان التأمين الاجتماعي لذوي الاحتياجات الخاصة (SSDI).
- □ أن تكون قد حصلت على دخل الضمان التكميلي ، SSI أو SSI،
 خلال الاثنى عشر شهرًا الماضية.
- □ في حال عدم انطباق أي من الشروط المبينة أعلاه عليك، سوف تقوم الإدارة بمراجعة حالة الإعاقة لديك لتحديد ما إذا كانت الإعاقة تنطبق مع المعايير المؤهلة.
 - 5. يجب عليك أيضا أن تكون موظفًا وتتلقى تعويضًا للحصول على تغطية كعامل من ذوي الإعاقة.





	COUNTY	/ ASSISTAN	CE OFFICE USE	ONLY	AUTHO	ORIZED	UNAUTHORIZED
MAIL [WALK IN	FILE CLEAR BY/DAT	E SCREEN B	Y/DATE	DATE		
COUNTY	DISTRICT	APPLICATION REG. NUMBER DATE STAM		MP	BY		
WORKER ID	CASE LOAD	RECORD NUMBER	CAT		CAT		
NAME			APPOINTM	ENT DATE/TIME AM	REASON CODE		
			<u>'</u>				
		1 - 311 .1 . 11 -	ندم للطلب	أخبرنا عن نفسك، كمة	/t \$11	St 1 St	ti t Sii Sii Sii Sii Sii Sii
	4	رقم الضمان الاجتماعي			م الاوسط)	رف الاول من الاس	الاسم (الاسم الأخير، الاسم الأول، الح
	4 +	الرمز البريدي	ولاية				العنوان
	•		البلدة (القسم الفرعي المدني)	1	المنطقة التعليمية		رقم الهاتف
	ا لا أعرف] צ	ا نعم	8/88DIX 1:11 ml 15	NI - 31 -1 5 3	di feli .1 1.	هل تحصل في الوقت الحالي على مزا
	_ لا اعرف	J ^y L	نغم	يتاخات الحاصة (2001):	, جلماعي للوي الاح	يا صمال الكاميل الا	هل تحصل في الوقف الحالي على مرا
					ستندات.	إعاقتك مع توفير م	في حالة الإجابة بلا، أخبرنا عن حالة
		حة إضافية.	ة في حالة الحاجة لمسا.	ى إرفاق أوراق منفصل	ذا الطلب، يرج	عند ملء ها	
			اختياري)	يل الناخبين (نسج		
				ويت هنا اليوم؟ 🔲 نعم 🔲 لا ا ا لوقت.	ديم طلب تسجيل التصر جيل التصويت في هذ	أن، فهل ترغب في تق أنك قررت عدم التس	إن لم تكن مسَجَلاً للتصويت حيث تعيش الأ إن لم تضع علامة على أي مربّع، فسنعتبر
بات القادمة"؛	"قبل انعقاد الانتخا	لمدة شهر واحد على الأقل ادمة.	ت تكون من مواطني الولايات المتحدة .ة 30 يومًا قبل انعقاد الانتخابات الق	ت انعقاد الانتخابات القادمة. 2) أن با ومنطقة التصويت على الأقل لمد			للتسجيل، يجب توافر الشروط الآتية: 1
			م المساعدة التي ستقدمها هذه الوكا				
قاطعة إن كنت ، اختيار حزبك	صويت، أو حقك في	بل أو تتقدم بطلب تسجيل للت	حدك. يمكنك ملء نموذج الطلب علم ي خصوصية تقرير ما إذا كنت ستسد لفانيا، هاريسبيرغ، PA 17120. (ر	لِل للتصويت أو رفضه، أو حقك فم	، وبين حقك في التسجي	خصًا ما قد حال بينك	إن كنت ترغب في المساعدة في ملء ط ترغب في المساعدة. إن كنت تعتقد أن ش السياسي أو أي ميول س
			ا المربع بناء على ردكم أعلاه	كتب المساعدات بالمقاطعة هذ	سيكمل موظفو م		
		Client/_/_		er registration/_/_		to Client/_	
	Declined	, not interested/	/ Not a U.S.	citizen/_/	Declin	ed, aiready reg	istered/_/



1. معلومات عن الأسرة المعيشية، والمواطنة، والهوية يرجى إدراج الأشخاص الذين يعيشون معك، بدءًا بنفسك. تأكد من اطلاعك على رمز الأصل العرقي ورمز المواطنة بالجزء السفلي من اطلب (رمز الأصل العرقي هو بيان اختياري ويتم توفيره للأغراض الاحصائية فقط، وليس له أي تأثير على أهليتك للحصول على المزايا). ارفق المزيد من الأوراق عند الحاجة.

<u> </u>	ة بلا، ما هي اللغة (اللغات) التي تف	في حالة الإجاب	نعم لا	َجليزية؟ [هل تفهم اللغة الإذ ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
 أجنبي يتمتع بإقامة مؤقتة ر غير المصحوبين	ي يتمتع بإقامة دائمة 3. شخص وثائق ثبوتية 6. لاجئ من القص	كي 2. شخص أجنبي شخص أجنبي لا يملك			المواطنة: استخدم أحد الرموز التالية:
: عرقية. خص من أصول أسلوية		للهنود الأمريكيين بشمال أمرب		من أصول إسبانية	للأصل العرقي (اختياري): استخدم أي من الرموز ا 1. شخص أسود 2. شخص
رقم المطالبة الخاص بالرعاية الطبية	رقم الضمان الاجتماعي	الجنس اذكر اا أنثى	تاريخ الميلاد	الأبن/الآب، إلخ.	الاسم (الاسم الأخير، الاسم الأول، الحرف الأول من الاسم الأوسط)
هل أنت متقدما بالنيابة عن هذا الشخص؟ عم الأنت متقدما بالنيابة عن هذا الشخص؟	رقم تسجيل الشخص الأجنبي	مدينة الميلاد	مقاطعة الميلاد	ولاية الميلاد	الاسم في شهادة الميلاد (الاسم الأخير، الاسم الأول، الحرف الأول من الاسم الأوسط)
علاقة مُقدم الطلب بك	رخصة قيادة (الولاية والرقم) أو رقم هوية الولاية.	هل لدى هذا الشخص بطاقة Access هل لدى هذا الشخص بطاقة Card صادرة من ولاية بنسلفانيا؟	رمز المواطنة	رمز الأصل العرقي	اسم الأم قبل الزواج (الاسم الأول، الاسم الأخير)
رقم المطالبة الخاص بالرعاية الطبية	رقم الضمان الاجتماعي	الجنس اذكر الأثق	تاريخ الميلاد	الأبن/الآب، إلخ.	الأسم (الاسم الأخير، الاسم الأول، الحرف الأول من الاسم الأوسط)
هل أنت متقدما بالنيابة عن هذا الشخص؟ لعم لا تعم لا	رقم تسجيل الشخص الأجنبي	مدينة الميلاد	مقاطعة الميلاد	ولاية الميلاد	الاسم في شهادة الميلاد (الاسم الأخير، الاسم الأول، الحرف الأول من الاسم الأوسط)
علاقة مُقدم الطلب بك	رخصة قيادة (الولاية والرقم) أو رقم هوية الولاية.	هل لدى هذا الشخص بطاقة Access هل لدى كلفت الشخص بطاقة Card صادرة من ولاية بنسلفانيا؟	رمز المواطنة	رمز الأصل العرقي	اسم الأم قبل الزواج (الاسم الأول، الاسم الأخير)
					•
رقم المطالبة الخاص بالرعاية الطبية	رقم الضمان الاجتماعي	الجنس انثی انثی	تاريخ الميلاد	الأبن/الآب، الخ.	الاسم (الاميم الأخير، الاسم الأول، الحرف الأول من الاسم الأوسط)
هل أنت متقدما بالنيابة عن هذا الشخص؟ لعم لا لعم لا	رقم تسجيل الشخص الأجنبي	مدينة الميلاد	مقاطعة الميلاد	ولاية الميلاد	الاسم في شهادة الميلاد (الاسم الأخير، الاسم الأول، الحرف الأول من الاسم الأوسط)
علاقة مُقدم الطلب بك	رخصة قيادة (الولاية والرقم) أو رقم هوية الولاية.	هل لدى هذا الشخص بطاقة Access هل لدى هذا الشخص بطاقة Card صادرة من ولاية بنسلفانيا؟	رمز المواطنة	رمز الأصل العرقي	اسم الأم قبل الزواج (الاسم الأول، الاسم الأخير)
رقم المطالبة الخاص بالرعاية الطبية	رقم الضمان الاجتماعي	الجنس انثی انثی	تاريخ الميلاد	الأبن/الآب، إلخ.	الاسم (الاميم الأخير، الاسم الأول، الحرف الأول من الاسم الأوسط)
هل أنت متقدما بالنيابة عن هذا الشخص؟ لعم لا	رقم تسجيل الشخص الأجنبي	مدينة الميلاد	مقاطعة الميلاد	ولاية الميلاد	الاسم في شهادة الميلاد (الاسم الأخير، الاسم الأول، الحرف الأول من الاسم الأوسط)
علاقة مُقدم الطلب بك	رخصة قيادة (الولاية والرقم) أو رقم هوية الولاية.	هل لدى هذا الشخص بطاقة Access صادرة من ولاية بنسلفانيا؟ المعادرة من ولاية بنسلفانيا؟	رمز المواطنة	رمز الأصل العرقي	اسم الأم قبل الزواج (الاسم الأول، الاسم الأخير)
رقم المطالبة الخاص بالرعاية الطبية	رقم الضمان الاجتماعي	الجنس ذكر الثقي	تاريخ الميلاد	الأبن/الآب، إلخ.	الاسم (الاميم الأخير، الاسم الأول، الحرف الأول من الاسم الأوسط)
هل أنت متقدما بالنيابة عن هذا الشخص؟ لما نعم لا لا	رقم تسجيل الشخص الأجنبي	مدينة الميلاد	مقاطعة الميلاد	ولاية الميلاد	الاسم في شهادة الميلاد (الاسم الأخير، الاسم الأول، الحرف الأول من الاسم الأوسط)
علاقة مُقدم الطلب بك	رخصة قيادة (الولاية والرقم) أو رقم هوية الولاية.	هل لدى هذا الشخص بطاقة Access ها لدى هذا الشخص بطاقة Card صادرة من ولاية بنسلفانيا؟	رمز المواطنة	رمز الأصل العرقي	اسم الأم قبل الزواج (الاسم الأول، الاسم الأخير)



2. الدخل

ك أو فوائد بض البطالة أو تعويض العمال		مساعدات المرض □ مساعدات المرض □ مساعدات المرض □ متعلي □ الدعم أو نققة الزو	ال 🔲 إيجار أو قيمة سكن بمبيت 🛮		لا يرجى إجبارتا ما إذا كان اي ، (مثل الضرائب أو التأمين). □ الأجور □ الأعمال الحرة □ المعاشات
لاسم	1	صاحب العمل أو مصدر الدخل	عنوان صاحب العمل		الهاتف
t thatat	.	att. b. 1			n
عدد ساعات العمل أسبوعيا	الأجر بالساعة	لى الدخل؟ لاختيارات)	ما هو عدد مرات الحصول ع (ضع علامة دانرة على أحد ا		المبلغ الإجمالي قبل الاقتطاعات
			یا/ مرتین أسبوعیا / شهریا / أخرى (أشرح)	أسبوع	
			یا/ مرتین أسبوعیا / شهریا / أخرى (أشرح)	أسبوع	
			یا/ مرتین أسبوعیا / شهریا / أخرى (أشرح)	أسبوع	
		أسبوعيا/ مرئين أسبوعيا / شهريا / أخرى (أشرح)		أسبوء	
		أسبوعيا/ مرتين أسبوعيا / شهريا / أخرى (أشرح)			
					3. النفقات
	نقين)) أدناه:] نفقات العمل ذات الصلة بالإعاقة (مثل الأجهزة الطبية، أو الرعاية عن طريق مراة	ىل. إذا ما فعلت ذلك، يُرجى إدراج النفقة (النفقات وسائل النقل	, تحصل على الدخ و أتعاب المحاماة	لا تكون أنفقت أموال لكي □ تكاليف المحكمة أو
الاسم		نوع النفقة		المبلغ	كم مرة تحصل على المال؟



4. المصادر

			•	ا الطلب يمتلك أي من الموارد التالية	، مُدرج في هذ	 هل أي شخص
]نعم لا أرصدة مود.]نم الا شادة الداء		فرة فوراً (01) خار (02)		انعم 🗆
، أو خطة تقاعد أخرى (27)	عُد الفردي، حساب تقاعد كيو			<u> </u>	لا حساب ج	العم ا
(97)	أمانات للاستخدام عند الدفن لمقيمين (98)			Christmas Cluk أو حساب lub الية أو سندات (05)		☐ نعم ☐ ☐ نعم ☐ ☐ ضعم ☐ ☐ ضعم ☐ ☐ ضعم ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
	(11)	,		نخَار بالولايات المتُحدة (05)		انعم 🗆
القيمة الحالية	الاسم أوصف نوع/رقم الحساب/موقع المورد					الاسم
نيرها من الموارد؟ في حالة	بث، أو أرصدة مودعة، أو غ	حصر، اتفاق تسوية حادث، أو أر بخ المتوقع:	ً)، على سبيل المثال لا الد التار	قع أموال أو أي نوع من الموارد مثّا القيمة:	هذا الطلب يتو ع المور د:	ا نعم الاهل أي شخص مُدرج في الاحالة بنعم، ما هه نه الاحالة بنعم، ما هه نه ا
تأمين على الحياة،	 و ملكية شخصية، أو بوالص			أو أي شخص مُدرج في الطلب بال		
ف نوع الملكية:	في حالة الإجابة بنعم، أوص	أو حق في الحصول على دخل؟	، تقاعد فردى، أو سندات،	شهادات إيداع، أو أسهم، أو حسابات ة: تاريخ البيع	ابات بنكية، أو	أو دخل سنوي، أو حسا
	-				*	
У 🗌	نعم 📗	مدفو عات لها؟	فارية) أو يقوم بتسديد	سيارة، أو شاحنة، أو دراجة بخ	لب مركبة (هل يمتلك أي شخص مُدرج بهذا الط
المبلغ الممتلك	هل المركبة مُرخصة؟	الطراز		الشركة المصنعة	العام	الاسم
	نعم 🔲 لا					
	نعم 🔲 لا					
		ن م	 دغ []	ىين على الحياة؟	ك بوليصة تأه	هل أي شخص مُدرج في هذا الطلب يمتا
ما الذي تشمله التغطية؟	القيمة النقدية	القيمة الاسمية	يصة	اسم شركة التأمين/رقم البول		رقم البوليصة
		<u>. </u>	or .		£	
	نعم لا			**	يمتلك تامين	هل أي شخص مُدرج في هذا الطلب
ما الذي تشمله التغطية؟		اسم شركة التأمين/رقم البوليصة			رقم البوليصة	
				امل	رأة الح	5. المزايا الممنوحة للم
			أن ترسل إحالة إلى	. استكمل هذا القسم إذا أردت	مرأة الحامل	مناك مزايا إضافية قد تكون متاحة لا
<u>* 100</u>				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	عيشية.	إحدى النسوة الحوامل في أسرتك الم
تاريخ الولادة المنتظر		المعنوان				الاسم

4

PA 600 WD-A (SG) 8/19



6. الخدمة العسكرية بالولايات المتحدة

المساحة			
		ي جيش الولايات المتحدة، أو سبق له الخدمة في جيش الولايات المتحدة؟ 🔲 نعم	7 I
	هل أي شخص يعتبر جيش الولايات المتحدة	أرمل/أرملة، أو زوج/زوجة، أو طفل (دون عمر 18 عامًا) لأي شخص يخدم في جيش ن؟	الولايات المتحدة، أو سبق له الخدمة في
بيانات الشخص الذي سبز	ن له الخدمة بالجيش	أفرع الجيش الأمريكي (القوات البرية، القوات البحرية، قوات المارينز،القوات الجوية، حرس الحدود)	تواريخ الخدمة
7. إذا كان لديك	فواتير طبية خ	سر مدفوعة	
هذا يسمى تغطية رج رجعي. يرجى ملاحم مدفو عات الأقساط، ق رجعية. يُرجى إدراج	عية. في حالة إقرار لخة أن فواتيرك الرد د لا ترغب في التقد أي فواتير إضافية	صل إلى ثلاثة أشهر قبل موعد تقديم الطلب، يمكن تغطية تلك الفواتير. أنك مؤهلاً للحصول على تغطية رجعية، قد تكون مسؤولا عن تسديد مدا يعية لن تُغطى حتى يتم تحصيل مدفوعات الأقساط هذه. إذا كنت تعتقد أن م للحصول على تغطية رجعية. استكمل هذا القسم أدناه إذا كنت ترغب في في ورقة منفصلة. ل تحقق من دخلك ومواردك لجميع الأشهر التي تُطلب فيها التغطية الرج	فواتيرك قد تكون أقل من انضمامك للحصول على تغطية
تاريخ الـ	خدمة	المستشفى / الطبيب / الوصفة الطبية	مبلغ الفاتورة
			I

5

PA 600 WD-A (SG) 8/19



8. قم بإرفاق الإثبات

المعالجة طلبك. في حالة المعالجة المعالجة طلبك. المعالجة طلبك. المعالجة طلبك المساعدات بالمقاطعة الديك بمساعدتك. و المعالجة المعا	
ً نعم ∐لا	هل لديك نسخ من المعلومات التي قدمتها؟
من المستندات - وليس المستندات الأصلية	الرجاء إرسال نسخ
رخصة قيادة، جواز السفر، بطاقة هوية بصورة ضوئية.	الهوية (اختر إرسال مصدرًا واحدًا فقط)
شهادة الميلاد أو جواز السفر	المواطنة
مستندات الهجرة الأحدث	وضع الشخص الأجنبي (فقط إذا كان الشخص ليس من مواطني الولايات المتحدة)
وصل الإيجار، أو فاتورة المرافق، أو رخصة القيادة، أو فاتورة أو وصل الرهن العقاري، أو سجلات مكتب البريد، أو السجلات الضريبية، إلخ.	العنوان (اختر إرسال مصدرًا واحدًا فقط)
ايصالات الدفع عن شهر واحد، أو إثبات المعاش، أو إشعار الأهلية المالية للحصول على تعويض البطالة، أو نماذج الضرائب، أو غير ها من سجلات الدخل من الأعمال الحرة، أو نسخ من الشيكات أو كشوفات الحسابات الصادرة من مصادر الدخل.	موارد
كشوف الحساب البنكية، بوالص التأمين، إشعارات التقييم الضريبي.	الدخل
نوم مكتب المساعدات بالمقاطعة لديك بمساعدتك. يُرجى إرفاق ملحوظة توضح سبب عدم قدرتك على	في حالة عدم قدرتك على الحصول على إثبات للمعلومات التي قدمتها، سية تقديم الإثبات.
	9. متى ستبدأ الاستفادة بالمزايا؟
	يمكنك اختيار الشهر الذي ترغب فيه في بدء الاستفادة بالمساعدات الطبية. ضع علامة (٧) هنا وسوف تبدأ أهليتك في شهر تقديم الطلب. سو لدفع القسط بدءًا من شهر تقديم الطلب.
	10. كيف تدفع القسط
ي الاقتطاع من الراتب. من خلال الاقتطاع من الراتب، سوف يخصم صاحب العمل لديك القسط أدناه إذا كنت ترغب في تفعيل خاصية الاقتطاع من الراتب.	للمشاركة في هذا البرنامج، يجب دفع قسط شهري. وسيلة الدفع المُفضلة ه الشهري بشكل مباشر من استمارة الراتب. يُرجى وضع علامة على المربع
نتطاع من الراتب، أو لا يوفر صاحب العمل لديك خاصية الاقتطاع من الراتب، سوف يُرسل إليك ب هذا كل شهر عن طريق البريد مع مدفوعاتك. يُرجى وضع علامة على المربع أدناه إذا كنت بي تفعيل خاصية الاقتطاع من الراتب	
	 لا، أنا لا أرغب في تفعيل خاصية الاقتطاع من الراتب.
	ملحوظة: في بعض الحالات، قد لا يُطلب منك دفع أي قسط.

6 PA 600 WD-A (SG) 8/19

حقوقك ومسؤولياتك

المساعدة الطبية

- أتفهم أن ولاية بنسلفانيا تتلقى معلومات من نظام التحقق من الدخل والأهلية (IEVS)، والمؤسسات المالية، وتقارير المستهلك، والوكالات الاتحادية والفدرالية؛ وذلك للتحقق من المعلومات التي أقدمها لها. سوف تُطلب المعلومات المتاحة من خلال (IEVS) والكيانات الأخرى، وتُستخدم، ومكن التحقق منها عن طريق الاتصال العرضي، عندما تعثر الوكالة الاتحادية على تفاصيل متعارضة، وقد تؤثر مثل هذه المعلومات على أهلية أسرتي ومستوى المزايا.
- أتفهم أنه بالتوقيع على هذا الطلب، فأنا أصرّح لأي مؤسسة مالية بالكشف، الكترونيًا أو بأي وسيلة أخرى، عن أي معلومات مالية تحتفظ بها تلك المؤسسة، إلى قسم الخدمات الإنسانية أو وكيلها أو مقاولها المُعيّن؛ وذلك لتحديد الأصول والتحقق منها عند الحاجة، لتقرير الأهلية للمساعدة الطبية أو إعادة تقريرها. أتفهم أن المعلومات المالية تشمل الودائع، وعمليات السحب، وإغلاق الحسابات، وغير ذلك من المعلومات ذات الصلة المطلوبة أو المتلقاة من المؤسسة المالية، بما في ذلك المعاملات الأخرى التي تجريها المؤسسة المالية فيما يتعلق بالحساب أو الأصل. أتفهم أن هذا التصريح سار حتى يتم الحرمان من الأهلية للمساعدة الطبية أو تنتهي مدتها، أو إذا قررتُ إلغاءه بموجب إخطار كتابي يُقدّم إلى القسم، أيهما يحدث أولاً. أتفهم أنه في حالة إلغاء هذا التصريح، فهذا قد يجعلني أنا أو أسرتي غير مؤهل للمساعدة الطبية.
- أتفهم أنه في حالة تحريف الحقائق التي قد تؤثر على أهليتي للحصول على المزايا أو إخفائها أو حجبها، قد يُطلب مني سداد قيمة هذه المزايا، وقد تتم مقاضاتي وتجريدي من أهلية الحصول على بعض المزايا في المستقبل.
- أتفهم أنه يمكنني تعيين ممثلاً مفوَضًا، وذلك بإكمال القسم الخاص بالممثل المفوض وتقديم مع هذا الطلب.
- أتفهم وأوافق علي أنني مسؤول عن أي بيانات احتيالية أُدلي بها في هذا الطلب، حتى لو كان الطلب مُقدم من شخص يتصرف نيابة عني.
- أتفهم أن المعلومات التي أُدرجت في هذا الطلب ستبقى سرّية ولن تُستخدم إلا لإدارة المزايا.
 أصرّح بالكشف عن المعلومات الشخصية والمالية والطبية بغرض تقرير الأهلية.
- أتفهم أن أي تغييرات يُطلب مني الإبلاغ عنها يجب الإبلاغ عنها في غضون العشرة أيام الأولى
 من الشهر الذي يلي شهر التغيير.
 - أتفهم أنني سأتلقى إخطارًا كتابيًا يوضح المزايا. في حالة الحرمان من المزايا أو تغييرها أو تعليقها أو إيقافها، سيوضًح السبب في الإخطار الكتابي.
 - أتفهم أنه سيكون لدي مدة 30 يومًا من تاريخ الإخطار، لطلب جلسة استماع إن لم أوافق على القرار الذي اتُخذ بشأن هذا الطلب.
 - أتفهم أن موقفي معتمدٌ على التحقق من أصحاب العمل والمصادر المالية والأطراف الثالثة الأخرى.
- أتفهم أن مقدم الطلب يجب أن يقدم رقم ضمانه الاجتماعي أو يتقدم بطلب للحصول عليه إن لم يكن لديه رقم ضمان اجتماعي. يحكن استخدام هذا الرقم للتحقق من المعلومات الواردة في هذا الطلب.
- أتفهم أن بطاقة "تحويل المزايا الكترونيا" (EBT)، أو بطاقة (ACCESS PA) لا تُستخدم إلا
 أثناء الفترة التي أكون فيها مؤهلاً. لا أستخدم بطاقة (EBT)، أو بطاقة (ACCESS PA) إلا
 للشخص المؤهل، ومكننى الحصول على المزايا المطلوبة والمعقولة فقط.
 - أتفهم أنه ليس من الضروري تقديم رقم الضمان الاجتماعي لأي شخص لا يتقدم بطلب
 للحصول على الرعاية الصحية. في حالة تقديم رقم الضمان الاجتماعي الخاص به، فقد
 يُستخدم للتحقق من المعلومات الواردة في هذا الطلب.

- أُقْرّ بأن جميع المعلومات التي أُدرجت صحيحة وتخضع لعقوبة الحنث باليمين.
- أتفهم أن لي الحق في الحصول على شهادة تغطية معتمدة، للتحقق من تغطيتي الطبية.
 يحدد القانون الفيدرالي متى يجوز رفض الرعاية الصحية أو قصرها على حالة موجود مسبقًا.
 إن سجّلتُ في خطة صحية جماعية تستثني علاج حالة أعاني منها بالفعل، فقد أدفع مقابل الوقت الذى تلقيت فيه تغطية المساعدة الطبية.
- أدرك أنه إذا تقرر أنني مؤهل لتلقي معونات برنامج المساعدات الطبية، فسوف أحصل على حزمة مزايا الرعاية الصحية الأكثر شمولاً المتوفرة لي؛ وأدرك أنه قد يُطلب مني التسجيل في خطة صحية؛ وأدرك أن التسجيل في خطة صحية قد يكون مجانياً أو بتكلفة منخفضة لي، لأن الإدارة تدفع رسوماً شهرية لتقديم الخطة الصحية لي. وأدرك أن الرسوم الشهرية عبارة عن مبلغ ثابت على الفرد الواحد. وأدرك أنه إذا تلقيت معونات من برنامج المساعدات الطبية وأنا لست مؤهلاً للحصول عليها، بسبب الخطأ أو الاحتيال أو أي سبب آخر، فقد يُطلب مني أن أسدد للإدارة كل الرسوم الشهرية التي دفعتها الإدارة لي.
- أتفهم أنه إن كان بعض/كل الأفراد المتقدمين غير مؤهلين للحصول على المساعدة الطبية، فقد يكونوا مؤهلين للاشتراك في برنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP). إن كان الوضع هكذا، فإنني أُصرّح لقسم الخدمات الإنسانية بإعطاء اسمي ومعلوماتي الواردة في هذا الطلب لقسم التأمين أو مقاول لدى برنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP). أتفهم حقوقي ومسؤولياتي طبقًا لبرنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP).
- أتفهم أنه إن كان بعض/ كل الأفراد المتقدمين غير مؤهلين للحصول على الرعاية الصحية من خلال القسم، فقد يكونوا مؤهلين للحصول على مزايا فيدرالية و/أو استعراض خيارات الرعاية الصحية الخاصة من خلال سوق التأمين الصحي. إن كان الوضع هكذا، فإنني أُصرّح للقسم بإعطاء اسمي ومعلوماتي الواردة في هذا الطلب لبرنامج Marketplace للتأمين الصحي. أتفهم حقوقي ومسؤولياتي طبقًا لبرنامج Health Insurance Marketplace للتأمين الصحي.

برنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP) حقوقك هي:

- السرّية ستبقى جميع البيانات الواردة في هذا الطلب سرّية. لن يشارَك هذا الطلب إلا مع البرامج الحكومية التي تتقدم لها و/أو قد تكون مؤهلاً لها، مثل برنامج المساعدات الطبية Medical Assistance وبرنامج Health Insurance Marketplace لتقديم أقساط التأمين الصحي.
 - تعيين ممثل شخصي يمكنك اختيار شخص آخر لتلقي المعلومات الصحية الخاصة بك أو بطفلك/ أطفالك القاصر، وذلك بإكمال بيانات غوذج تعيين ممثل شخصي.
- شهادة التغطية المعتمدة Creditable Coverage عندما تترك البرنامج، سوف تستلم شهادة تغطية معتمدة للتحقق من التغطية الطبية، إن كنت مؤهلاً.
 - الإخطار الكتابي ستتسلّم إخطارًا كتابيًا يوضح موقفك من الأهلية.
- تقديم التماس يمكنك التماس مراجعة مُنصفة إن كنت لا توافق على أي قرار قد اتتخذ بشأن هذا الطلب، بشرط تقديم الالتماس في غضون 30 يومًا من صدور القرار.

7

(تابع) حقوقك ومسؤولياتك

مسؤولياتك هي:

- قراءة هذا الطلب وفهمه فهمًا كاملاً.
- تقديم معلومات حقيقية وصحيحة وكاملة، وفهم أن هناك عقوبات مترتبة على تقديم معلومات كاذبة عن علم: وهي جريمة خطيرة وتعد احتيالاً على التأمين.
- المساعدة في مراجعة هذا الطلب، والتي قد تشمل المقابلات الشخصية ومراجعة السجلات الصحية.
- العلم أن بعض المعلومات قد تخضع للتحقق من أصحاب العمل والمصادر المالية والأطراف الثالثة الأخرى.
- تقديم إثبات الهوية والمواطنة الأمريكية إن لم يتم الحصول على هذه المعلومات من خلال هذا عملية معالجة الطلب هذه.
- تقديم إثبات على الوضع القانوني للهجرة، وذلك بتقديم وثائق من دائرة خدمات الهجرة والجنسية الأمريكية، إن كنت تتقدم بطلب من أجل شخص ليس من مواطني الولايات المتحدة.
- الإبلاغ عن جميع التغييرات المتعلقة بأسرتك، ما في ذلك الدخل والعنوان ورقم الهاتف، فور حدوثها.
- سدد قسطك الشهري. إذا لم تدفع قسطك في الموعد المناسب، قد تفقد التغطية الصحية خاصتك. يمكن التنازل عن قسطك لأسباب مثل مشكلات صحية مستمرة، أو التسريح المؤقت للعمال، أو فقدان الوظيفة، أو التمييز، أو غيرها من العوامل التي تخرج عن إرادتك. يجب أيضا أن تنوي العودة إلى الوظيفة السابقة أو تبذل جهدًا بحسن نية للسعي إلى الحصول على وظيفة.
- اتصل مجزود الاستردادات الخاصة بأي فواتير طبية دفعتها في الفترة بين تاريخ الطلب وإقرار أهليتك.

أتفهم أنه:

- إن كان بعض/ كل الأفراد المتقدمين غير مؤهلين للمشاركة ببرنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP)، فقد يكونوا مؤهلين لبرنامج المساعدات الطبية. إن كان الوضع هكذا، فإنني أُصرّح لقسم التأمين بتقديم أي معلومات توجد في هذا الطلب إلى قسم الخدمات الإنسانية. أتفهم حقوقي ومسؤولياتي طبقًا للمساعدة الطبية.
- إن كان بعض/ كل الأفراد المتقدمين غير مؤهلين للمشاركة ببرنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP)، فقد يكونوا مؤهلين للمزايا الفدرالية و/أو استعراض خيارات الرعاية الصحية الخاصة من خلال برنامج Health Insurance Marketplace للرعاية الصحية. إن كان الوضع هكذا، فإنني أُصرّح للقسم بتقديم أي معلومات واردة في هذا الطلب إلى برنامج Health Insurance Marketplace للرعاية الصحية. أتفهم حقوقي ومسؤولياتي طبقًا لبرنامج للرعامج Health Insurance Marketplace
- إن تقرر أن طفلي مؤهل أو مُسجًل للحصول على مزايا الرعاية الصحية لموظفي الولاية من وكالة عامة وأن الوكالة ستدفع جزءًا ولو صغيرًا من المزايا أو تكاليف الأقساط، فإن طفلي غير مؤهل لبرنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP). إن كان الوضع هكذا، وكان طفلي يحصل على مزايا برنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP)، فقد يتم إنهاء مزايا برنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP) لطفلي بأثر رجعي.

برنامج Health Insurance Marketplace للتأمين الصحى:

- أُقرّ بأن جميع المعلومات التي أُدرجت صحيحة وتخضع لعقوبة الحنث باليمين. أعلم أنني
 قد أخضع للعقوبات بموجب القانون الفيدرالي إن قدمت معلومات خاطئة و/ أو غير صحيحة
 عن علم.
- أعلم أنني يجب أن أخر برنامج Health Insurance Marketplace للتأمين الصحي إن كان أعلم أنني يجب أن أخر برنامج في هذا الطلب. مكنني زيارة الموقع الالكتروني <u>www.</u>
 أو الاتصال على 6925-318-18-18-18 للإبلاغ عن أي تغييرات. أتفهم أن أي تغيير في معلوماتي قد يؤثر على أهلية أي فرد (أفراد) من أسرتي المعيشية.
- أعلم أنه موجب القانون الفيدرالي، لا يُسمح بالتمييز بسبب الأصل العرقي أو اللون أو الأصل القومي أو النوع أو السن أو الميول الجنسية أو الهوية الجنسية أو الإعاقة. يحكنني تقديم شكوى بسبب التمييز، من خلال زيارة الموقع الالكتروني www.hhs.gov/ocr/office/file.
 - أؤكد أن كل من يقدّمون هذا الطلب للحصول على التأمين الصحي ليس من بينهم شخص محتجز (محبوسًا أو مسجونًا).
 - إن لم يكن، _____ محتجزًا.
 (أذكر اسم الشخص)
- تجديد التغطية في السنوات المقبلة: لتسهيل تقرير أهليتي للحصول على المساعدة من أجل دفع تكاليف التغطية الصحية في السنوات المقبلة، أوافق على السماح لبرنامج Marketplace بي، بما في ذلك معلومات الإقرارات الضريبية. سيرسل لي برنامج Marketplace إخطارًا، للسماح لي بإجراء أي تغييرات، ومكنني إلغاء الاشتراك في أي وقت.

نعم، جدد أهليتي تلقائيا لمدة: (ضع علامة بجوار أحد الاختيارات) خمس سنوات (الحد الأقصى لعدد السنوات المسموح بها) أربع سنوات ثلاث سنوات سنتين سنة واحدة لا تستخدم معلومات الإقرارات الضريبية لتجديد تغطيتي.

. بأنّني، بقدر علمي، أتفهم حقوقي ومسؤولياتي، وأن المعلومات الواردة في هذا الطلب كاملة وحقيقية وتخضع لعقوبة الحنث باليمين. أشهد أيضا بأن تقديم معلومات خاطئة أو غير للة في هذا الطلب عن علم يُعد احتيالاً على التأمين.	• أشهد مكته
م أنه يمكنني تعيين ممثِلاً مفوَضًا، وذلك بإكمال القسم الخاص بالممثل المفوض وتقديمِه مع هذا الطلب.	• أتفهر
م وأوافق علي أنني مسؤول عن أي بيانات احتيالية أُدلي بها في هذا الطلب، حتى لو كان الطلب مُقدم من شخص يتصرف نيابة عني.	• أتفهر
م أن كل الأفراد المتقدمين سيتاح لهم إمكانية الحصول على التغطية بموجب البرنامج المؤهلون له، إن وُجد أنهم مؤهلون للحصول على المساعدات الطبية أو برنامج التأمين الصحي على ال (CHIP)، أو المزايا الفيدرالية من خلال برنامج Health Insurance Marketplace للتأمين الصحي.	
مح لقسم الخدمات الإنسانية بإعطاء اسمي ومعلوماتي الواردة في هذا الطلب لقسم التأمين أو أحد المقاولين لدى برنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP)، إن كان أي من المتقدمين دً للمشاركة ببرنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP).	• سأس مؤها
مح لقسم التأمين بتقديم أي معلومات توجد في هذا الطلب إلى قسم الخدمات الإنسانية إن كان أي من المتقدمين مؤهلاً للمساعدات الطبية.	• سأسـ
مح لكل من قسم الخدمات الإنسانية بولاية بنسلفانيا وقسم التأمين بولاية بنسلفانيا بتقديم أي معلومات توجد في هذا الطلب إلى برنامج Health Insurance Marketplace للتأمين بي إن تقرر أن أي من المتقدمين ربما يكون مؤهلا للمزايا الفدرالية و/أو يرغب في استعراض خيارات الرعاية الصحية الخاصة.	• سأس الصح
ع بالكشف عن المعلومات الشخصية والمالية والطبية بغرض تقرير الأهلية ومراجعة برامج CHIP، والمساعدة الطبية، Health Insurance Marketplace للتأمين الصحي.	• أصرّ-
أن الشخص (الأشخاص) الذين أتقدم بطلب من أجلهم هم من مواطني الولايات المتحدة أو من الأجانب المقيمين في وضع هجرة قانوني.	• أقرّ ب
	X
توقيع مُقدم الطلب أو الشخص الذي ينوب عنه التاريخ	
ممثلاً مفوضًا، فيمكنك التوقيع هنا، ما دامت المعلومات المطلوبة تُقدّم في القسم الخاص بالممثل المفوض.	إذا كنتَ
- · ·	ممثِل ہ
تأذن لشخص موثوق بالتحدّث معنا عن هذا الطلب، والاطلاع على معلوماتك والتصرف نيابة عنك في الأمور المتعلقة بهذا الطلب، بما في ذلك الحصول على معلومات حول طلبك وتوقيعه نيابةً عنك. هذا سمّى "ممثِلاً مفوَّضًا". متى أردت في أي وقت تغيير ممثلك المفوض، اتصل بمكتب المساعدات المحليّ بالمقاطعة.	
ب و حيث الطلب، فيمكنك تقديم إثبات عوضًا عن توقيع مقدم الطلب أدناه. إن كان الوضع هكذا، يرجى تقديم الإثبات مع الطلب.	
ن تُحدد اسم شخص كمثلك المفوض؟ 🔲 نعم 🔲 لا	هل ترید أ
رقم الهاتف: نوع الهاتف (٧): () يا الهاتف الخلوي () يا الهاتف الخلال () يا الهاتف الخلال	اسم الممثل ال
رع، ورقم الشقة، والمدينة، والولاية، والرقم البريدي + 4):	العنوان (الش
ل مُقدم الرعاية	
وقيع، أنت تسمح لهذا الشخص بالتوقيع على طلبك، والحصول على معلومات رسمية حول هذا الطلب، والتصرف نيابة عنك في جميع المسائل المستقبلية مع هذه الوكالة.	دور الممثل الم
وقيع مُقدم الطلب التاريخ	

تأكد من توقيع هذا الطلب وتأريخه وإرفاق المستندات المطلوبة.

9

حقوقك ومسؤولياتك

المساعدة الطبيأ

- أتفهم أن ولاية بنسلفانيا تتلقى معلومات من نظام التحقق من الدخل والأهلية (IEVS)، والمؤسسات المالية، وتقارير المستهلك، والوكالات الاتحادية والفدرالية؛ وذلك للتحقق من المعلومات التي أقدمها لها. سوف تُطلب المعلومات المتاحة من خلال (IEVS) والكيانات الأخرى، وتُستخدم، وهكن التحقق منها عن طريق الاتصال العرضي، عندما تعثر الوكالة الاتحادية على تفاصيل متعارضة، وقد تؤثر مثل هذه المعلومات على أهلية أسرتي ومستوى المنايا.
- أتفهم أنه بالتوقيع على هذا الطلب، فأنا أصرّح لأي مؤسسة مالية بالكشف، الكترونيًا أو بأي وسيلة أخرى، عن أي معلومات مالية تحتفظ بها تلك المؤسسة، إلى قسم الخدمات الإنسانية أو وكيلها أو مقاولها المُعيّن؛ وذلك لتحديد الأصول والتحقق منها عند الحاجة، لتقرير الأهلية للمساعدة الطبية أو إعادة تقريرها. أتفهم أن المعلومات المالية تشمل الودائع، وعمليات السحب، وإغلاق الحسابات، وغير ذلك من المعلومات ذات الصلة المطلوبة أو المتلقاة من المؤسسة المالية، بما في ذلك المعاملات الأخرى التي تجريها المؤسسة المالية فيما يتعلق بالحساب أو الأصل. أتفهم أن هذا التصريح سار حتى يتم الحرمان من الأهلية للمساعدة الطبية أو تنتهي مدتها، أو إذا قررتُ إلغاءه بموجب إخطار كتابي يُقدّم إلى القسم، أيهما يحدث أولاً. أتفهم أنه في حالة إلغاء هذا التصريح، فهذا قد يجعلني أنا أو أسرتي غير مؤهل للمساعدة الطبية.
- أتفهم أنه في حالة تحريف الحقائق التي قد تؤثر على أهليتي للحصول على المزايا أو إخفائها أو حجبها، قد يُطلب مني سداد قيمة هذه المزايا، وقد تتم مقاضاتي وتجريدي من أهلية الحصول على بعض المزايا في المستقبل.
- أتفهم أنه يمكنني تعيين ممثلاً مفوضًا، وذلك بإكمال القسم الخاص بالممثل المفوض وتقديم مع هذا الطلب.
- أتفهم وأوافق على أنني مسؤول عن أي بيانات احتيالية أُدلي بها في هذا الطلب، حتى لو كان الطلب مُقدم من شخص يتصرف نيابة عني.
- أتفهم أن المعلومات التي أُدرجت في هذا الطلب ستبقى سرّية ولن تُستخدم إلا لإدارة المزايا.
 أصرّح بالكشف عن المعلومات الشخصية والمالية والطبية بغرض تقرير الأهلية.
- أتفهم أن أي تغييرات يُطلب مني الإبلاغ عنها يجب الإبلاغ عنها في غضون العشرة أيام الأولى
 من الشهر الذي يلي شهر التغيير.
 - أتفهم أنني سأتلقى إخطارًا كتابيًا يوضح المزايا. في حالة الحرمان من المزايا أو تغييرها أو تعليقها أو إيقافها، سيوضً السبب في الإخطار الكتابي.
 - أتفهم أنه سيكون لدي مدة 30 يومًا من تاريخ الإخطار، لطلب جلسة استماع إن لم أوافق على القرار الذي اتُخذ بشأن هذا الطلب.
 - أتفهم أن موقفي معتمدٌ على التحقق من أصحاب العمل والمصادر المالية والأطراف الثالثة الأخرى.
- أتفهم أن مقدم الطلب يجب أن يقدم رقم ضمانه الاجتماعي أو يتقدم بطلب للحصول عليه إن لم يكن لديه رقم ضمان اجتماعي. يحكن استخدام هذا الرقم للتحقق من المعلومات الواردة في هذا الطلب.
- أتفهم أن بطاقة "تحويل المزايا الكترونيا" (EBT)، أو بطاقة (ACCESS PA) لا تُستخدم إلا أثناء الفترة التي أكون فيها مؤهلاً. لا أستخدم بطاقة (EBT)، أو بطاقة (ACCESS PA) إلا للشخص المؤهل، ويمكننى الحصول على المزايا المطلوبة والمعقولة فقط.
 - أتفهم أنه ليس من الضروري تقديم رقم الضمان الاجتماعي لأي شخص لا يتقدم بطلب
 للحصول على الرعاية الصحية. في حالة تقديم رقم الضمان الاجتماعي الخاص به، فقد
 يُستخدم للتحقق من المعلومات الواردة في هذا الطلب.
 - أُقرّ بأن جميع المعلومات التي أُدرجت صحيحة وتخضع لعقوبة الحنث باليمين.

- أتفهم أن لي الحق في الحصول على شهادة تغطية معتمدة، للتحقق من تغطيتي الطبية.
 يحدد القانون الفيدرالي متى يجوز رفض الرعاية الصحية أو قصرها على حالة موجود مسبقًا.
 إن سجّلتُ في خطة صحية جماعية تستثني علاج حالة أعاني منها بالفعل، فقد أدفع مقابل الوقت الذي تلقيت فيه تغطية المساعدة الطبية.
- أدرك أنه إذا تقرر أنني مؤهل لتلقي معونات برنامج المساعدات الطبية، فسوف أحصل على حزمة مزايا الرعاية الصحية الأكثر شمولاً المتوفرة لي؛ وأدرك أنه قد يُطلب مني التسجيل في خطة صحية؛ وأدرك أن التسجيل في خطة صحية قد يكون مجانياً أو بتكلفة منخفضة لي، لأن الإدارة تدفع رسوماً شهرية لتقديم الخطة الصحية لي. وأدرك أن الرسوم الشهرية عبارة عن مبلغ ثابت على الفرد الواحد. وأدرك أنه إذا تلقيت معونات من برنامج المساعدات الطبية وأنا لست مؤهلاً للحصول عليها، بسبب الخطأ أو الاحتيال أو أي سبب آخر، فقد يُطلب مني أن أسدد للإدارة كل الرسوم الشهرية التي دفعتها الإدارة لي.
- أتفهم أنه إن كان بعض/كل الأفراد المتقدمين غير مؤهلين للحصول على المساعدة الطبية، فقد يكونوا مؤهلين للاشتراك في برنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP). إن كان الوضع هكذا، فإنني أُصرّح لقسم الخدمات الإنسانية بإعطاء اسمي ومعلوماتي الواردة في هذا الطلب لقسم التأمين أو مقاول لدى برنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP). أتفهم حقوقي ومسؤولياتي طبقًا لبرنامج التأمين الصحى على الأطفال (CHIP).
- أتفهم أنه إن كان بعض/ كل الأفراد المتقدمين غير مؤهلين للحصول على الرعاية الصحية من خلال القسم، فقد يكونوا مؤهلين للحصول على مزايا فيدرالية و/أو استعراض خيارات الرعاية الصحية الخاصة من خلال سوق التأمين الصحي. إن كان الوضع هكذا، فإنني أُصرّح للقسم بإعطاء اسمي ومعلوماتي الواردة في هذا الطلب لبرنامج Marketplace للتأمين الصحي. أتفهم حقوقي ومسؤولياتي طبقًا لبرنامج Health Insurance Marketplace للتأمين الصحي.

برنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP)

حقوقك هي:

- السرّية ستبقى جميع البيانات الواردة في هذا الطلب سرّية. لن يشارَك هذا الطلب إلا مع البرامج الحكومية التي تتقدم لها و/أو قد تكون مؤهلاً لها، مثل برنامج المساعدات الطبية Medical Assistance وبرنامج Medical Assistance لتقديم أقساط التأمين الصحى.
 - تعيين ممثل شخصي يمكنك اختيار شخص آخر لتلقي المعلومات الصحية الخاصة بك أو بطفلك/ أطفالك القاصر، وذلك بإكمال بيانات غوذج تعيين ممثل شخصى.
- شهادة التغطية المعتمدة Creditable Coverage عندما تترك البرنامج، سوف تستلم شهادة تغطية معتمدة للتحقق من التغطية الطبية، إن كنت مؤهلاً.
 - الإخطار الكتابي ستتسلّم إخطارًا كتابيًا يوضح موقفك من الأهلية.
- تقديم التماس يمكنك التماس مراجعة مُنصفة إن كنت لا توافق على أي قرار قد اتتخذ بشأن هذا الطلب، بشرط تقديم الالتماس في غضون 30 يومًا من صدور القرار.

(تابع) حقوقك ومسؤولياتك

مسؤولياتك هي:

- قراءة هذا الطلب وفهمه فهمًا كاملاً.
- تقديم معلومات حقيقية وصحيحة وكاملة، وفهم أن هناك عقوبات مترتبة على تقديم معلومات كاذبة عن علم: وهي جرعة خطيرة وتعد احتيالاً على التأمين.
- المساعدة في مراجعة هذا الطلب، والتي قد تشمل المقابلات الشخصية ومراجعة السجلات الصحية.
- العلم أن بعض المعلومات قد تخضع للتحقق من أصحاب العمل والمصادر المالية والأطراف الثالثة الأخرى.
- تقديم إثبات الهوية والمواطنة الأمريكية إن لم يتم الحصول على هذه المعلومات من خلال هذا عملية معالجة الطلب هذه.
- تقديم إثبات على الوضع القانوني للهجرة، وذلك بتقديم وثائق من دائرة خدمات الهجرة والجنسية الأمريكية، إن كنت تتقدم بطلب من أجل شخص ليس من مواطني الولايات المتحدة.
- الإبلاغ عن جميع التغييرات المتعلقة بأسرتك، ما في ذلك الدخل والعنوان ورقم الهاتف، فور حدوثها.
- سدد قسطك الشهري. إذا لم تدفع قسطك في الموعد المناسب، قد تفقد التغطية الصحية خاصتك. يمكن التنازل عن قسطك لأسباب مثل مشكلات صحية مستمرة، أو التسريح المؤقت للعمال، أو فقدان الوظيفة، أو التمييز، أو غيرها من العوامل التي تخرج عن إرادتك. يجب أيضا أن تنوي العودة إلى الوظيفة السابقة أو تبذل جهدًا بحسن نية للسعي إلى الحصول على وظيفة.
- اتصل مجزود الاستردادات الخاصة بأي فواتير طبية دفعتها في الفترة بين تاريخ الطلب وإقرار أهليتك.

أتفهم أنه:

- إن كان بعض/ كل الأفراد المتقدمين غير مؤهلين للمشاركة ببرنامج التأمين الصحي على
 الأطفال (CHIP)، فقد يكونوا مؤهلين لبرنامج المساعدات الطبية. إن كان الوضع هكذا،
 فإنني أُصرّح لقسم التأمين بتقديم أي معلومات توجد في هذا الطلب إلى قسم الخدمات
 الإنسانية. أتفهم حقوقي ومسؤولياتي طبقًا للمساعدة الطبية.
- إن كان بعض/ كل الأفراد المتقدمين غير مؤهلين للمشاركة ببرنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP)، فقد يكونوا مؤهلين للمزايا الفدرالية و/أو استعراض خيارات الرعاية الصحية الخاصة من خلال برنامج Health Insurance Marketplace للرعاية الصحية. إن كان الوضع هكذا، فإنني أُصرّح للقسم بتقديم أي معلومات واردة في هذا الطلب إلى برنامج Health Insurance Marketplace للرعاية الصحية. أتفهم حقوقي ومسؤولياتي طبقًا لبرنامج للبرنامج Health Insurance Marketplace
- إن تقرر أن طفلي مؤهل أو مُسجّل للحصول على مزايا الرعاية الصحية لموظفي الولاية من وكالة عامة وأن الوكالة ستدفع جزءًا ولو صغيرًا من المزايا أو تكاليف الأقساط، فإن طفلي غير مؤهل لبرنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP). إن كان الوضع هكذا، وكان طفلي يحصل على مزايا برنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP)، فقد يتم إنهاء مزايا برنامج التأمين الصحي على الأطفال (CHIP) لطفلي بأثر رجعي.

برنامج Health Insurance Marketplace للتأمين الصحي:

- أُقرّ بأن جميع المعلومات التي أُدرجت صحيحة وتخضع لعقوبة الحنث باليمين. أعلم أنني
 قد أخضع للعقوبات بموجب القانون الفيدرالي إن قدمت معلومات خاطئة و/ أو غير صحيحة
 عن علم.
- أعلم أنني يجب أن أخر برنامج Health Insurance Marketplace للتأمين الصحي إن كان
 أي شيء يغير (ويختلف عن) ما كتبته في هذا الطلب. يمكنني زيارة الموقع الالكتروني <u>www.</u>
 أو الاتصال على 2596-318-18-1800 للإبلاغ عن أي تغييرات. أتفهم أن أي تغيير في معلوماتي قد يؤثر على أهلية أي فرد (أفراد) من أسرتي المعيشية.
- أعلم أنه بجوجب القانون الفيدرالي، لا يُسمح بالتمييز بسبب الأصل العرقي أو اللون أو الأصل القومي أو السن أو الميول الجنسية أو الهوية الجنسية أو الإعاقة. يمكنني تقديم شكوى بسبب التمييز، من خلال زيارة الموقع الالكتروني www.hhs.gov/ocr/office/file.
 - أؤكد أن كل من يقدّمون هذا الطلب للحصول على التأمين الصحي ليس من بينهم شخص محتجز (محبوسًا أو مسجونًا).
 - إن لم يكن، _____ محتجزًا.
 (أذكر اسم الشخص)
- تجديد التغطية في السنوات المقبلة: لتسهيل تقرير أهليتي للحصول على المساعدة من أجل دفع تكاليف التغطية الصحية في السنوات المقبلة، أوافق على السماح لبرنامج Marketplace في، بما في ذلك معلومات الإقرارات الضريبية. سيرسل في برنامج Marketplace إخطارًا، للسماح في بإجراء أي تغييرات، ومكنني إلغاء الاشتراك في أي وقت.

نعم، جدد أهليتي تلقائيا لمدة:
(ضع علامة بجوار أحد الاختيارات)
🔲 خمس سنوات (الحد الأقصى لعدد السنوات المسموح بها)
🗖 أربع سنوات
🔲 ثلاث سنوات
🔲 سنتين
🔲 سنة واحدة
🔲 لا تستخدم معلومات الإقرارات الضريبية لتجديد
تغطيتي.